

*Dla Państwa komfortu niniejszy dokument tłumaczymy na język polski. Dokumenty takie nie są jednakże wiążące prawnie.
Aktualna wersja objęta obligacją prawną jest wersja dokumentów w języku niemieckim.*

UMOWA NA MIEJSCE POSTOJOWE w porcie Görlitz przy Jeziorze Berzdorfer - Parking dla przyczep –

Pomiędzy

KommWohnen Dienste GmbH
reprezentowaną przez dyrektora zarządzającego
Konsulstraße 65, 02826 Görlitz
- zwaną dalej "**Wynajmującym**" –

reprezentowaną przez KommWohnen Service GmbH
reprezentowaną przez Dyrektora Zarządzającego
Konsulstraße 65, 02826 Görlitz

a

(nazwisko najemcy miejsca postojowego)

(adres najemcy miejsca postojowego)
(proszę wypełnić drukowanymi literami)
- zwany dalej „**Najemcą**” -

obie strony umowy zwane również „**Stronami**”.

Zostaje uzgodnione co następuje:

§ 1 Przedmiot najmu

(1) Wynajmujący wynajmuje Najemcy miejsce parkingowe przeznaczone dla przyczep na ogrodzonej powierzchni w Porcie Görlitz. Przydziału miejsca dokonuje Wynajmujący.

§ 2 Cena najmu

(1) Cena najmu za miejsce parkingowe wynosi zgodnie z cennikiem euro brutto (w tym podatek VAT euro).

(2) Opłatę należy uiścić niezwłocznie po podpisaniu umowy gotówką, kartą EC lub innym środkiem płatniczym u Wynajmującego.

§ 3 Okres najmu

(1) Umowa najmu zostaje zawarta na następujący sezon:

Sezon letni: 01.04.-31.10. r.

Sezon zimowy: 01.11.-31.03. r.

(2) Najpóźniej w ostatnim dniu okresu najmu miejsce parkingowe musi być zwolnione.

Umowa najmu automatycznie przedłuża się na kolejny sezon, jeśli opłata za najem zostanie uregulowana do dnia 01.03. lub 01.10. w roku następnym, zgodnie z § 2 Nr. (2). Cena najmu jest ustalana zgodnie z obowiązującym cennikiem na dany sezon. Aktualny cennik można sprawdzić od 31.01. każdego bieżącego roku na stronie internetowej hafen-goerlitz.eu lub zapytać o niego w HafenCafé.

§ 4 Inne

(1) W pozostałym zakresie tej umowy obowiązują Ogólne Warunki Wynajmu, które są wywieszone do wglądu w budynku portowym lub należącej do niego gablocie. Wyłączone są postanowienia § 6 Nr. (2). Sanitariaty nie są dostępne w umówionym okresie najmu.

(2) Oprócz Ogólnych Warunków Wynajmu obowiązuje także Regulamin Portu Görlitz na jeziorze Berzdorf, który również jest wywieszony do wglądu w budynku portowym lub należącej do niego gablocie.. Najemca musi zapoznać się z treścią regulaminu portu.

Görlitz,

Görlitz,

.....
Wynajmujący

.....
Najemca

Oświadczenie o wyrażeniu zgody na zbieranie i przetwarzanie danych osobowych

Podane w wniosku dane osobowe, w szczególności imię, nazwisko, adres, które są niezbędne do celu realizacji powstającego niniejszym stosunku umowy, są zbierane na podstawie uprawnień ustawowych. W celu każdego dodatkowego wykorzystania danych osobowych i zbierania dodatkowych informacji wymagana jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Taką zgodą zostaje udzielona, gdy wypełniane są pola oznaczone jako dobrowolne. Usunięcie danych w przypadku niezawarcia umowy następuje po 6 miesiącach zgodnie z ogólnym prawem równego traktowania. Prawa osoby, której dane dotyczą: Prawo dostępu, poprawiania, usuwania i blokowania danych, prawo do cofnięcia zgody. Zgodnie z art. 15 DSGVO macie Państwo prawo w każdym czasie żądać od grupy KommWohnen pełnej informacji o przechowywanych danych dotyczących Państwa osoby. Zgodnie z art. 17 DSGVO możecie Państwo w każdym czasie żądać od grupy KommWohnen poprawienia, usunięcia i zablokowania swoich konkretnych danych osobowych. Ponadto w każdym czasie, bez podawania przyczyny, macie Państwo prawo skorzystania z prawa do cofnięcia zgody lub zmiany lub do całkowitego wycofania udzielonych oświadczeń o wyrażeniu zgody na przyszłość. Można to zrobić drogą pocztową, elektroniczną lub faxową do strony umowy. Nie zostaną wówczas naliczone żadne inne koszty niż koszty pocztowe lub opłaty za przesyłkę zgodnie z obowiązującymi taryfami. W takim przypadku dalsza komunikacja nie będzie możliwa.

Data, Miejsce

Podpis